

The most recent revision of this translation and of other documents is available as a free download at:
<http://ssrn.com/abstract=1579414>

Law to Change Some Provisions of the Laws on Bar Admission, Civil Procedure, and Labor Courts. From 20 July 1933. [...]

Article 3

The Law on Civil Procedure is changed as follows:

1. Section 157 gets the following version:

(1) With the exception of attorneys at law, persons professionally taking care of other peoples' legal matters in court are excluded as delegates or advisors during trial. They are also excluded as parties if, in the opinion of the court, their claim has been conveyed to them in order to avoid exclusion from the trial. [...]

2. At the end of Section 1032 Paragraph 3 [regarding arbitration courts] the following sentence is added:

Exclusion is also possible for non-Aryans in the sense of the Law for the Re-Establishment of Lifelong Civil Service from 7 April 1933 (Law Gazette I p. 175) and the implementation ordinances based thereon. [...]

Article 4

At the end of Section 93 Paragraph 3 of the Law on Labor Courts the following sentence is added:

Exclusion is also possible for non-Aryans in the sense of the Law for the Re-Establishment of Lifelong Civil Service from 7 April 1933 (Law Gazette I p. 175) and the implementation ordinances based thereon. [...]

The Chancellor Adolf Hitler
 The Minister of Justice Dr. Gürtner [...]

Gesetz zur Änderung einiger Vorschriften der Rechtsanwaltsordnung, der Zivilprozessordnung und des Arbeitsgerichtsgesetzes.

Vom 20. Juli 1933. [...]

Artikel 3

Die Zivilprozeßordnung wird wie folgt geändert:

1. Der § 157 erhält folgende Fassung:

(1) Mit Ausnahme der Rechtsanwälte sind Personen, die die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten vor Gericht geschäftsmäßig betreiben, als Bevollmächtigte und Beistände in der mündlichen Verhandlung ausgeschlossen. Sie sind auch dann ausgeschlossen, wenn sie als Partei einen ihnen abgetretenen Anspruch geltend machen und nach der Überzeugung des Gerichts der Anspruch abgetreten ist, um ihren Ausschluß von der mündlichen Verhandlung zu vermeiden. [...]

2. Dem § 1032 Abs. 3 [betreffend Schiedsgerichte] wird folgende Vorschrift als Satz 2 angefügt: Abgelehnt werden können ferner Nichtarier im Sinne des Gesetzes zur Wiederherstellung des Berufsbeamtentums vom 7. April 1933 (Reichsgesetzbl. I S. 175) und der dazu ergangenen Durchführungsverordnungen. [...]

Artikel 4

Im § 93 Abs. 3 des Arbeitsgerichtsgesetzes wird hinter dem Satz 1 folgender Satz eingefügt:

Abgelehnt werden können ferner Nichtarier im Sinne des Gesetzes zur Wiederherstellung des Berufsbeamtentums vom 7. April 1933 (Reichsgesetzbl. I S. 175) und der dazu ergangenen Durchführungsverordnungen. [...]

Der Reichskanzler Adolf Hitler
 Der Reichsminister der Justiz Dr. Gürtner [...]